

# 傳道與生活

聚會手冊

## Chyùhn-douh Wah-tàih Gin-yíh 傳道 話題 建議

### ●○○ Chō-chi Gāau-tàahm 初次 交談

**Mahn-tàih** Kèih-saht nī-go séh-wúí yuht juhng-sih gām-chihñ yàhn jauh yuht sēui-yiu tái háh Sing-gīng nī  
**問題：** 其實 呢個 社會 越 重視 金錢， 人就 越 需要 睇吓 聖經 呢  
bún syū néih jī m̄h jī-dou díng-gáai nē  
本書， 你知唔知道 點解 呢？

**Gīng-màhn Jām**  
**經文：** 箴 3:14

**Hah Chi Wah-tàih** Sing-gīng ge gin-yíh saht m̄h saht-yuhng nē  
**下次 話題：** 聖經 嘅 建議 實唔 實用 呢？



### ○○● Daih Yāt Chi Juhk-fóng 第一次 續訪

**Mahn-tàih** Sing-gīng ge gin-yíh saht m̄h  
**問題：** 聖經 嘅 建議 實唔  
saht-yuhng nē  
實用 呢？

**Gīng-màhn Jām**  
**經文：** 箴 17:22

**Hah Chi Wah-tàih** Sing-gīng haih maih fùh-hahp  
**下次 話題：** 聖經 係 咪 符合  
fō-hohk  
科學？



### ○○● Daih Yih Chi Juhk-fóng 第二次 續訪

**Mahn-tàih** Sing-gīng haih maih fùh-hahp  
**問題：** 聖經 係 咪 符合  
fō-hohk  
科學？

**Gīng-màhn Māhn**  
**經文：** 民 19:11,19

**Hah Chi Wah-tàih** Sing-gīng haih maih jéun-kok  
**下次 話題：** 聖經 係 咪 準確  
gám yuh-gou meih-lòih nē  
噉 預告 未來 呢？

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou  
• 唱詩 27 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiū-gwo fān-jūng  
• 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

**Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng**  
上帝 話語 嘅 寶藏

- Síu-mahk Tühng Duhk-mahk Ge Béi-yuh  
• 《小麥 同 毒麥 嘅 比喻》  
fān-jūng  
(10 分鐘)

Taai Yáuh go yáhn jèung hóu  
太 13:24-26——有 個 人 將 好  
júng-jí saat hái tìhn léuih-mìhn kéuih ge  
種子 撒 嘅 田 裏面, 佢 嘅  
sàuh-dihk hái síu-mahk dōng-jūng lihng-ngoih saat  
仇敵 嘅 小麥 當中 另外 撒  
hah duhk-mahk ge júng-jí Sáu hón  
下 毒麥 嘅 種子 《守》2013/7/15 刊  
yihp dyuhn  
9-10 頁 2-3 段)

Taai Síu-mahk tühng duhk-mahk  
太 13:27-29——小麥 同 毒麥  
hái sǎu-got jī-chìhn wúih yāt-chàih sāng-jéung  
嘅 收割 之前 會 一齊 生長  
Sáu hón yihp dyuhn  
(《守》2013/7/15 刊 10 頁 4 段)

Taai Sǎu-got ge sih-hauh sǎu-got  
太 13:30——收割 嘅 時候, 收割  
ge yáhn wúih sīn sǎu-jaahp duhk-mahk yih-hauh  
嘅 人 會 先 收集 毒麥, 然後  
sǎu-jaahp síu-mahk Sáu hón  
收集 小麥 《守》2013/7/15 刊  
yihp dyuhn  
12 頁 10-12 段)

- Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng  
• 挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Ngóh-deih hó-yíh díng-yéung  
太 12:20——我哋 可以 點樣  
haauh-faat Yèh-sōu bíu-yihñ lǐhn-sēut jī sām  
效法 耶穌 表現 憐恤 之 心?  
Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sīk  
(英《新世》精讀本 注釋)

Taai Gú-doih haih maih yáuh yáhn  
太 13:25——古代 係 咪 有 人  
wúih hái yáhn-deih ge tìhn saat hah duhk-mahk  
會 嘅 人 哋 嘅 田 撒 下 毒麥  
ge júng-jí nē Sáu hón yihp  
嘅 種子 呢? 《守》2016.10 刊 32 頁)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng  
關於 耶和華 上帝, 你 從  
nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu  
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到  
māt-yéh  
乜嘢?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn  
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文,  
néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk  
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石?

- Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chiū-gwo fān-jūng  
• 經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)
- Taai  
太 12:1-21

**Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok**  
用心 準備 傳道 工作

- **Chō-chi Gāau-tàahm Yíng-pín** fān-jūng Bo-fong  
初次 交談 影片 (4 分鐘) 播放

tùhng tóu-leuhn yíng-pín  
同 討論 影片

- **Daih Yāt Chi Juhk-fóng** Mh chīu-gwo fān-jūng  
第一次 續訪 (唔 超過 3 分鐘)

Wahn-yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh  
運用 傳道 話題 建議

- **Sing-gīng Tóu-leuhn** Mh chīu-gwo fān-jūng  
聖經 討論 (唔 超過 6 分鐘)

Sing-gīng Díng Góng yihp dyuhn  
《聖經 點 講》22-23 頁 10-12 段

- **Wuih-jung Yihng-gīng-bāan** fān-jūng Sing-gīng  
會衆 研經班 (30 分鐘) 《聖經

Díng Góng jéung dyuhn fuh-jyu  
點 講》3 章 11-20 段, 附注 10,11

- **Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go**  
溫習 要點 後, 概述 下 個

sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng  
星期 嘅 節目 (3 分鐘)

- **Cheung-sī** sáu tùhng tóu-gou  
唱詩 140 首 同 禱告

**Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht**  
基督徒 嘅 生活

- **Cheung-sī** sáu  
唱詩 68 首

- **Bún-deih Sēui-yiu** fān-jūng  
本地 需要 (5 分鐘)

- **Seuhng-dai Wòhng-gwok Ge Béi-yuh Tùhng**  
《上帝 王國 嘅 比喻 同

**Ngóh-deih Yáuh Māt-yéh Gwāan-haih**  
我哋 有 乜嘢 關係 ?》 (10

fān-jūng Mahn-daap tóu-leuhn Chàhm-sī nī-dī  
分鐘) 問答 討論。 沉思 呢啲

béi-yuh hó-yíh díng-yéung bōng-joh ngóh-deih  
比喻, 可以 點樣 幫助 我哋

deui chyùhn-douh gūng-jok yáuh gang jik-gihk ge  
對 傳道 工作 有 更 積極 嘅

taai-douh  
態度

Máh-taai-fūk-yām jēung Síu-mahk Tùhng Duhk-mahk Ge Béi-yuh  
馬太福音 12-13 章 | 小麥 同 毒麥 嘅 比喻

Yèh-sōu tūng-gwo síu-mahk tùhng duhk-mahk ge béi-yuh syut-mìhng kéuih wúih hái géi-sìh yuhng  
耶穌 通過 小麥 同 毒麥 嘅 比喻 說明，佢 會 嘅 幾時、用  
māt-yéh fōng-sīk chùhng yàhn-leuih dōng-jūng gáan-syún yàuh síu-mahk só jehng-jīng ge sauh-gōu  
乜嘢 方式，從 人類 當中 揀選 由 小麥 所 象徵 嘅 受膏  
Gēi-dūk-tòuh Jíng-go gwo-chìhng haih chùhng Gūng-yùhn nihh hōi-chí ge  
基督徒。整個 過程 係 從 公元 33 年 開始 嘅。

## 13:24

Yāt go yàhn jēung hóu júng-jí saat hái tihh léuih  
“一個人 將 好 種子 撒 喺 田 裏”

Saat-júng ge yàhn Yèh-sōu Gēi-dūk

- 撒種 嘅 人：耶穌 基督

Hóu júng-jí Sauh sing-lìhng gōu-laahp ge

- 好 種子：受 聖靈 膏立 嘅

Gēi-dūk-tòuh

基督徒

Tihh-deih Yàhn-leuih sai-gaai

- 田地：人類 世界

## 13:25

Jung-yàhn fan-gaau ge sih-hauh kéuih ge  
“衆人 瞞覺 嘅 時候，佢 嘅  
sàuh-dihk lèih-dou hái síu-mahk dōng-jūng  
仇敵 嚟到，喺 小麥 當中

lihng-ngoih saat hah duhk-mahk ge júng-jí  
另外 撒 下 毒麥 嘅 種子”

Sàuh-dihk Mō-gwái Saat-daahn

- 仇敵：魔鬼 撒但

Jung-yàhn fan-gaau ge sih-hauh Jung si-tòuh heui-sai

- 衆人 瞞覺 嘅 時候：衆 使徒 去世

Gūng-yùhn nihh  
公元 33 年

Hōi-chí Saat-júng  
開始 撒種

nihh  
1914 年

Hōi-chí Sâu-got  
開始 收割

nihh  
1919 年

Sâu-yahp Chōng-fu  
收入 倉庫

## 13:30

Léuhng yeuhng yāt-chàih sìhng-jéung  
“兩 樣 一齊 成長，  
jihk-dou sàu-got jōng-ga ge sih-hauh  
直到 收割 莊稼 嘅 時候”

Síu-mahk Sauh-gōu Gēi-dūk-tòuh

- 小麥：受膏 基督徒

Duhk-mahk Gá-gēi-dūk-tòuh

- 毒麥：假基督徒

Sin jēung duhk-mahk sàu-jaahp héi-lèih  
“先 將 毒麥 收集 起嚟……  
yihh-hauh jēung síu-mahk sàu-yahp chōng-fu  
然後 將 小麥 收入 倉庫”

Nòuh-daih waahk sàu-got ge yàhn Tin-si  
● 奴隸 或 收割 嘅 人：天使

Sàu-jaahp duhk-mahk Kēui-fān gá-gēi-dūk-tòuh

- 收集 毒麥：區分 假基督徒

tùhng sauh-gōu Gēi-dūk-tòuh

同 受膏 基督徒

Sàu-yahp chōng-fu Sauh-gōu Gēi-dūk-tòuh beih

- 收入 倉庫：受膏 基督徒 被

sàu-yahp fuhk-hīng ge wuih-jung

收入 復興 嘅 會衆



Hōi-chí sǎu-got hau  
開始 收割 後，  
dím-yéung kēui-fān jān  
點樣 區分 真  
gá Gēi-dūk-tòuh nē  
假 基督徒 呢？

Líuh-gáai nī-go béi-yuh  
了解 呢個 比喻  
dím-yéung sái ngóh  
點樣 使 我  
dāk-yīk nē  
得益 呢？

### Néih Jī Mh Jī-dou 你 知 唔 知 道 ？

Yāt-būn yihng-wàih béi-yuh ge duhk-mahk jí ge haih yáuh-hoih ge  
一般 認為， 比喻 嘅 毒麥 指 嘅 係 有 害 嘅  
jaahp-chóu Nī júng yáuh duhk jihk-maht hái sāng-jéung chō-kèih tái  
雜草。呢 種 有 毒 植物 嘅 生長 初期，睇  
lohk tùhng síu-mahk hóu sēung-chíh Dōng síu-mahk tùhng duhk-mahk  
落 同 小麥 好 相似。當 小麥 同 毒麥  
yāt-chàih sāng-jéung gó-jahn kéuih-deih ge gān wúih chíhn màaih  
一齊 生長 嗰陣， 佢 嘅 根 會 纏 埋  
yāt-chàih yùh-gwó hái nī-go sìh-hauh chīng-chèuih duhk-mahk  
一齊， 如果 嘅 呢個 時候 清除 毒麥，  
jauh wúih lín síu-mahk dōu lín-gān-baht-héi Jí-yiu dāng-dou duhk-mahk  
就 會 連 小麥 都 連根拔起。只要 等到 毒麥  
síhng-suhk jauh hóu yùhng-yih tái chēut léuhng-jé yáuh mē m̀h tùhng  
成熟， 就 好 容易 睇 出 兩者 有 咩 唔 同。  
Nī-go sìh-hauh jauh hó-yíh chīng-chèuih duhk-mahk  
呢個 時候， 就 可以 清除 毒麥。

## Seuhng-dai Wòhng-gwok Ge Béi-yuh Tùhng Ngóh-deih Yáuh Māt-yéh Gwāan-haih 上 帝 王 國 嘅 比 喻 同 我 哋 有 乜 嘢 關 係 ？

Yèh-sōu wúih wahn-yuhng gáan-dāan ge béi-yuh gaau-douh yàhn sām-yahp ge suhk-líhng jān-léih Bāt-gwo  
耶穌 會 運用 簡單 嘅 比喻 教導 人 深入 嘅 屬靈 真理。不過，  
jí-yáuh hīm-bēi ge yàhn wúih chàhm-kàuh hip-joh jeuhn-lihk líuh-gáai Yèh-sōu ge gaau-fan bihng-ché  
只有 謙卑 嘅 人 會 尋求 協助， 盡力 了解 耶穌 嘅 教訓， 並且  
saht-chíhn chēut-lèih Taai Yíh-hah ge béi-yuh tùhng Seuhng-dai ge Wòhng-gwok yáuh-gwāan  
實踐 出嚟。(太 13:10-15) 以下 嘅 比喻 同 上帝 嘅 王國 有關，  
chéng chàhm-sī nī-dī mahn-tàih Ngóh hó-yíh dím-yéung chùhng nī-go béi-yuh dāk-yīk nē Nī-go béi-yuh deui  
請 沉思 呢啲 問題： 我 可以 點樣 從 呢個 比喻 得益 呢？ 呢個 比喻 對  
ngóh ge sāng-wuht yáuh māt-yéh yíng-héung  
我 嘅 生活 有 乜 嘢 影響 ？

### Seuhng-dai Ge Wòhng-gwok Jauh Hóu-chíh 上 帝 嘅 王 國 就 好 似 ……

yāt lāp gai-jí Taai Sáu hón yihp dyuhn  
“一粒芥籽”——太 13:31,32;《守》2014/12/15 刊 8 頁 9 段

hāau Taai Sáu hón yihp dyuhn  
“酵”——太 13:33;《守》2014/12/15 刊 9-10 頁 14-15 段

jān-bóu tùhng yāt go sēung-léuih Taai Sáu hón yihp dyuhn  
“珍寶”同“一個商旅”——太 13:44-46;《守》2014/12/15 刊 10 頁 18 段

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou  
唱詩 93 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiū-gwo fān-jūng  
開場白 (唔 超過 3 分鐘)

**Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng**  
上帝 話語 嘅 寶藏

- **Tūng-gwo síu-sou yáhn lèih wai-báau hóu dō yáhn**  
《 通過 少數 人 嚟 餵飽 好 多人 》  
fān-jūng  
(10 分鐘)

Taai Mùhn-tòuh sáu-seuhng jí-yáuh  
太 14:16,17—— 門徒 手上 只有  
ngoh go béng léuhng tuih yuh Sáu  
五 個 餅、兩 條 魚 (《 守 》 2013/7/15  
hón yihp dyuhn  
刊 15 頁 2 段)

Taai Yèh-sōu tūng-gwo kéuih ge  
太 14:18,19—— 耶穌 通過 佢 嘅  
mùhn-tòuh wai-báau kwáhn-jung Sáu  
門徒 餵飽 群眾 (《 守 》  
hón yihp dyuhn  
2013/7/15 刊 15 頁 3 段)

Taai Yèh-sōu sī-hàhng ge kèih-jík  
太 14:20,21—— 耶穌 施行 嘅 奇迹  
sái hóu dō yáhn dāk-yík Taai Yíng Sān  
使 好 多 人 得益 (太 14:21, 英 《 新  
Sai jīng-duhk-bún jyu-sík Sáu hón  
世 》 精讀本 注釋 ; 《 守 》 2013/7/15 刊  
yihp dyuhn  
15 頁 1 段)

- **Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng**  
挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Díng-gáai ngóh-deih m̄h yīng-gōi  
太 15:7-9—— 點解 我哋 唔 應該  
johu hēui-ngaih ge yáhn Yíng Sān Sai  
做 虛偽 嘅 人 ? (英 《 新 世 》  
jīng-duhk-bún jyu-sík  
精讀本 注釋)

Taai Yèh-sōu yuhng síu-gáu nī-go  
太 15:26—— 耶穌 用 “ 小狗 ” 呢個  
jih-ngáahn hóu yáuh hó-náhng haih māt-yéh yi-sī  
字眼 , 好 有 可能 係 乜嘢 意思  
nē Yíng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sík  
呢 ? (英 《 新 世 》 精讀本 注釋)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng  
關於 耶和華 上帝 , 你 從  
nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu  
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到  
māt-yéh  
乜嘢 ?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn  
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文 ,  
néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk  
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石 ?

- **Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chiū-gwo fān-jūng**  
經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)
- Taai  
太 15:1-20

Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gung-jok  
用心 準備 傳道 工作

- Chō-chi Gāau-tàahm Mh chiu gwo fān-jūng  
初次 交談 (唔 超 過 2 分鐘)

Wahn-yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh  
運用 傳道 話題 建議

- Daih Yāt Chi Juhk-fóng Yíng-pín fān-jūng  
第一次 續訪 影片 (5 分鐘)

Bo-fong tūhng tóu-leuhn yíng-pín  
播放 同 討論 影片

- Yín-góng Mh chiu-gwo fān-jūng Sáu  
演講 (唔 超過 6 分鐘) 《守》

hón yíh dyuhn  
2015/9/15 刊 16-17 頁 14-17 段 —

Jyú-tàih Dihng-jīng Jyu-sih Yèh-sōu Gúng-gu  
主題： 定睛 注視 耶穌， 鞏固

Seun-sām  
信心

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht  
基督徒 嘅 生活

- Cheung-sī sáu  
唱詩 135 首

- Sihng-wàih Yèh-wòh-wàh ge Pàhng-yáuh Git-sik  
《 成為 耶和華 嘅 朋友 — 結識

Jān Pàhng-yáuh fān-jūng Bo-fong yíng-pín  
真 朋友 》 (7 分鐘) 播放 影片

yíng-pín leuih biht Yíh-tūhng jī-hauh chéng  
( 影片 類 別： 兒童 )， 之後 請

wuih-jungge géi wái síu-pàhng-yáuh séuhng tòih  
會眾 嘅 幾 位 小朋友 上 台，

wùih-daap yíh-hah mahn-tàih Dím-gái yiu tūhng  
回答 以下 問題： 點解 要 同

oi Yèh-wòh-wàh ge yàhn jowh pàhng-yáuh Néih  
愛 耶和華 嘅 人 做 朋友？ 你

hó-yíh chùhng kéuih-deih sán-seuhng hohk dóu  
可以 從 佢 咁 身上 學 到

māt-yéh  
乜嘢？

- Yiu Haau-ging Fuh-móuh fān-jūng  
《“要 孝敬 父母 ”》 (8 分鐘)  
Mahn-daap tóu-leuhn Bo-fong baahk-báan  
問答 討論。 播放 白板  
duhng-wah-pin Dím-yéung Tūhng Néih Ge  
動畫片 《 點樣 同 你 嘅  
Fuh-móuh Káu-tūng yíng-pín leuih biht  
父母 溝通？》 ( 影片 類 別：  
Chīng-siu-nìhn  
青少年 )

- Wuih-jung Yih-ging-bāan fān-jūng Sing-gīng  
會眾 研經班 (30 分鐘) 《 聖經  
Dím Góng jéung dyuhn yíh  
點 講 》 3 章 21-24 段， 38-39 頁  
yiu-dím júng-git  
要點 總結

- Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go  
溫習 要點 後， 概述 下 個  
sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng  
星期 嘅 節目 (3 分鐘)

- Cheung-sī sáu tūhng tóu-gou  
唱詩 145 首 同 禱告

Máh-taai-fúk-yām jēung Tūng-gwo Síu-sou Yàhn Lèih Wai-báau Hóu Dō Yàhn  
馬太福音 14-15 章 | 通過 少數 人 嚟 餵飽 好 多 人

Hái Gūng-yùhn nih Yùh-yuht-jit jī-chihñ móuh-noih Yèh-sōu sī-hàhng jó yāt go kèih-jik haih wàih-yāt yāt go  
喺 公元 32 年 逾越節 之前 冇耐，耶穌 施行 咗 一個 奇迹，係 唯一 一個  
sei bún Fúk-yām-syū dōu yáuh gei-joi ge kèih-jik  
四 本 福音書 都 有 記載 嘅 奇迹。

Yèh-sōu tūng-gwo nī-go kèih-jik kok-laahp jó yāt go mōuh-sik yùhn-yuhng dou gām-yaht  
耶穌 通過 呢個 奇迹 確立 咗 一個 模式，沿 用 到 今日。

## 14:16-21

- Yèh-sōu jí-yáhn kéuih ge mùhn-tòuh heui wai-báau kwàhn-jung jik-sí kéuih-deih dōng-sih jí-yáuh níh go  
• 耶穌 指引 佢 嘅 門徒 去 餵飽 群眾，即使 佢哋 當時 只有 五個  
béng léuhng tiuh yùh  
餅，兩 條 魚
- Yèh-sōu líng héi béng tūhng yùh tóu-gou hauh jauh hōi-chí jēung sihk-maht daih béi mùhn-tòuh mùhn-tòuh  
• 耶穌 拎起 餅 同 魚，禱告 後，就 開始 將 食物 遞俾 門徒，門徒  
joi jēung sihk-maht fān béi kwàhn-jung  
再 將 食物 分俾 群眾
- Kèih-miuh ge haih Yèh-sōu tàih-gūng ge sihk-maht m̄-dāan-jí wai-báau joih-chèuhng ge múih yāt wái  
• 奇妙 嘅 係，耶穌 提供 嘅 食物 唔單止 餵飽 在場 嘅 每一 位，  
juhng-yáuh sihng-yùh tīm Kéuih tūng-gwo géi go mùhn-tòuh jauh wai-báau jó hóu géi chīn yàhn  
仲有 剩餘 添。佢 通過 幾個 門徒，就 餵飽 咗 好幾 千 人

- Yèh-sōu yuh-gou hái jeui-hauh ge yaht-jí kéuih yihk dōu wúih tūng-gwo yāt go kèuih-douh hái sik-dong ge  
• 耶穌 預告 喺 最後 嘅 日子，佢 亦 都 會 通過 一個 渠道 “喺 適當 嘅  
sih-hauh tàih-gūng suhk-lìhng ge sihk-maht Taai  
時候” 提供 屬靈 嘅 食物 (太 24:45)

- Hái nih Yèh-sōu yahm-yuhng jūng-seun yeuih-ji ge nòuh-daih yihk jik-haih yāt síu-kwàhn  
• 喺 1919 年，耶穌 任用 “忠信 睿智 嘅 奴隸”，亦 即係 一 小群  
sauh-gōu daih-hīng heui gún-léih buhk-yihk fān-faat lìhng-lèuhng  
受膏 弟兄，去 管理 “僕役”，分發 靈糧

- Yèh-sōu gai-juhk chái-yuhng kéuih hái yāt sai-géi kok-laahp ge mōuh-sik tūng-gwo yāt síu-kwàhn sau-h-gōu  
• 耶穌 繼續 採用 佢 喺 一 世紀 確立 嘅 模式，通過 一 小群 受膏  
daih-hīng hái suhk-lìhng fōng-mihñ wai-yéuhng kéuih ge mùhn-tòuh  
弟兄，喺 屬靈 方面 餵養 佢 嘅 門徒

-  Néih díng-yéung bíu-mìhng jih-géi sìhng-yihng bihng-ché jyūn-juhng Yèh-sōu yuhng lèih tàih-gūng suhk-lìhng  
你 點樣 表明 自己 承認 並且 尊重 耶穌 用 嚟 提供 屬靈  
sihk-maht ge kèuih-douh  
食物 嘅 渠道？

## Yiu Haau-ging Fuh-móuh “要 孝敬 父母”

Yèh-sōu hái deih-seuhng ge sih-hauh kèuhng-dih gwo yāt tiuh hóu juhng-yiu ge gaai-mihng  
耶穌 喺 地上 嘅 時候， 強調 過 一條 好 重要 嘅 誠命：  
Yiu haau-ging fuh-móuh Chèut Taai Yèh-sōu jih-sai jauh yāt-jihk seuhn-fuhk kéuih  
“要 孝敬 父母”。(出 20:12; 太 15:4) 耶穌 自細 就 一直 “順服” 佢  
ge fuh-móuh só-yih kéuih fū-yuh yàhn haau-ging fuh-móuh saht-joih hóu yáuh seui-fuhk-lihk Louh  
嘅 父母， 所以 佢 呼籲 人 孝敬 父母， 實在 好 有 說服力。(路  
Ying Sān Sai Sāu-ding-bún geuk-jyu Hauh-lòih kéuih yihk dōu kok-bóu mǎh-mā hái kéuih  
2:51, 英《新世》修訂本 腳注) 後來， 佢 亦 都 確保 媽媽 喺 佢  
séi hauh dāk-dou hahp-sik ge jiu-gu Yeuk  
死 後 得到 合適 嘅 照顧。(約 19:26,27)

Gām-yaht yihk yāt-yeuhng nihh-hing ge Gēi-dūk-tòuh seuhn-chùhng kéuih-deih ge fuh-móuh yuhng  
今日 亦 一樣， 年輕 嘅 基督徒 順從 佢 嘅 父母， 用  
jyūn-juhng ge taai-douh tùhng fuh-móuh kǎu-tūng jauh bíu-mihng kéuih-deih haau-ging fuh-móuh  
尊重 嘅 態度 同 父母 溝通， 就 表明 佢 嘅 孝敬 父母。  
Sih-saht-seuhng haau-ging fuh-móuh nī-go fān-fu haih móuh nihh-lìhng gaai-haahn ge jik-sí ngóh-deih  
事實上， 孝敬 父母 呢個 吩咐 係 冇 年齡 界限 嘅， 即使 我 嘅  
ge fuh-móuh nihh-géi daaih lak ngóh-deih dōu ying-gōi jyūn-juhng kéuih-deih ting-chéui kéuih-deih  
嘅 父母 年紀 大 嘞， 我 嘅 都 應該 尊重 佢 嘅， 聽取 佢 嘅  
ge ji-wai jī tàahm chùhng-jūng dāk-yīk Jām Ngóh-deih yihk wúih jiu-gu kéuih-deih  
嘅 智慧 之 談， 從 中 得益。(箴 23:22) 我 嘅 亦 會 照顧 佢 嘅  
gám-chìhng tùhng maht-jāt fōng-mihng ge sēui-yiu bíu-mihng ngóh-deih jyūn-juhng nihh-jéung ge  
感情 同 物質 方面 嘅 需要， 表明 我 嘅 尊重 年長 嘅  
fuh-móuh Tàih-chìhng Mòuh-leuhn ngóh-deih nihh-lìhng yáuh géi daaih tùhng fuh-móuh bóu-chìhng  
父母。(提前 5:8) 無論 我 嘅 年齡 有 幾 大， 同 父母 保持  
lèuhng-hóu ge kǎu-tūng haih haau-ging fuh-móuh ge gwāan-gihh  
良好 嘅 溝通 係 孝敬 父母 嘅 關鍵。

**Bo-fong baahk-báan duhng-wah-pin Díng-yéung Tùhng Néih Ge Fuh-móuh Kǎu-tūng**  
播放 白板 動畫片 《點樣 同 你 嘅 父母 溝通？》，  
**yihh-hauh tóu-leuhn yih-hah ge mahn-tàih**  
然後 討論 以下 嘅 問題：

Dím-gáai néih hó-nàhng gok-dāk tùhng fuh-móuh kǎu-tūng haih nh yùhng-yih ge nē  
● 點解 你 可能 覺得 同 父母 溝通 係 唔 容易 嘅 呢？

Néih tùhng fuh-móuh kǎu-tūng gó-jahn hó-yih díng-yéung bíu-yih jyūn-juhng nē  
● 你 同 父母 溝通 個陣 可以 點樣 表現 尊重 呢？

Dím-gáai tùhng fuh-móuh kǎu-tūng haih jihk-dāk ge nē Jām  
● 點解 同 父母 溝通 係 值得 嘅 呢？(箴 15:22)

Tùhng fuh-móuh dō-dō kǎu-tūng hó-yih bōng-joh néih ying-fuh meih-lòih ge tiu-jin  
同 父母 多多 溝通 可以 幫助 你 應付 未來 嘅 挑戰

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou  
● 唱詩 45 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiū-gwo fān-jūng  
● 開場白 (唔 超過 3 分鐘)

**Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng**  
上帝 話語 嘅 寶藏

- Néih Fáan-yíng Chéut Bīn-go Ge Sī-séung**  
● 《你 反映 出 邊個 嘅 思想 ?》  
fān-jūng  
(10 分鐘)

Taai Béi-dāk gám-chìhng-yuhng-sih  
太 16:21,22—— 彼得 感情用事 ,  
yíng-héung jó kéuh ge nám-faait Sáu  
影響 咗 佢 嘅 諗法 (《守》  
hón yihp dyuhn  
2007/2/15 刊 16 頁 17 段)

Taai Béi-dāk dōng-sih nám ge  
太 16:23—— 彼得 當時 諗 嘅,  
mh-haih Seuhng-dai ge yi-sī Sáu  
唔係 “ 上帝 嘅 意思 ” (《守》  
hón yihp dyuhn  
2015/5/15 刊 13 頁 16-17 段)

Taai Gēi-dūk-tòuh bīt-sēui on-jiu  
太 16:24—— 基督徒 必須 按照  
Yèh-wòh-wàh ge sī-séung heui jí-yáhn ngóh-deih ge  
耶和華 嘅 思想 去 指引 我哋 嘅  
sāng-wuht Sáu hón yihp dyuhn  
生活 (《守》2006/4/1 刊 23 頁 9 段)

- Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng**  
● 挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Yèh-sōu hái gīng-màhn wah yuhng  
太 16:18—— 耶穌 嘅 經文 話 用  
lèih gin-laahp wuih-jungge pùhn-sehk jí ge haih  
嚟 建立 會眾 嘅 磐石 , 指 嘅 係  
bīn-go nē Yíng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sīk  
邊個 呢? (英《新世》 精讀本 注釋)

Taai Yèh-sōu gāau tīn-seuhng  
太 16:19—— 耶穌 交 “ 天上  
Wòhng-gwok ge só-sih béi Béi-dāk nī-go  
王國 嘅 鎖匙 ” 俾 彼得 , 呢個

só-sih jí ge haih māt-yéh nē Yíng Sān Sai  
“鎖匙” 指 嘅 係 乜嘢 呢? (英《新世》  
jīng-duhk-bún jyu-sīk  
精讀本 注釋)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng  
關於 耶和華 上帝 , 你 從  
nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu  
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到  
māt-yéh  
乜嘢 ?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn  
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文 ,  
néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk  
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石 ?

- Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chiū-gwo fān-jūng**  
● 經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)  
Taai  
太 16:1-20

**Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok**  
用心 準備 傳道 工作

- Chō-chi Gāau-tàahm Mh chiū-gwo fān-jūng**  
● 初次 交談 (唔 超過 2 分鐘)  
Yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh hōi-chí  
用 傳道 話題 建議 開始  
wah-tàih Wùih-ying yāt go hái néih deih-kēui  
話題 。 回應 一個 嘅 你 地區  
sèuhng-gin ge yih-yíh  
常見 嘅 異議

- Daih Yāt Chi Juhk-fóng Mh chiū-gwo fān-jūng**  
● 第一次 續訪 (唔 超過 3 分鐘)  
Wahn-yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh  
運用 傳道 話題 建議

- Daih Yih Chi Juhk-fóng Yíng-pín fān-jūng**  
● 第二次 續訪 影片 (5 分鐘)  
Bo-fong tühng tóu-leuhn yíng-pín  
播放 同 討論 影片

## Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht 基督徒 嘅 生活

- Cheung-sī sáu  
唱詩 78 首
- Góí-sihn Chyùhn-douh Geih-háau Sihh-yuhng  
《 改善 傳道 技巧 —— 善用  
Mahn-tàih fān-jūng Mahn-daap tóu-leuhn  
問題 》 (15 分鐘) 問答 討論。
- Bo-fong yíng-pín Haauh-faat Yèh-sōu Jouh  
播放 影片 《 效法 耶穌 做  
Sihh-gūng Gaau-douh Yáhn yíng-pín leuih biht  
善工 —— 教導 人 》 ( 影片 類別 :
- Gēi-dūk-tòuh Jeuih-wuih Yúh Chyùhn-douh Gūng-jok  
基督徒 聚會 與 傳道 工作 )

- Wuih-jung Yihh-gīng-bāan fān-jūng Sing-gīng  
會衆 研經班 (30 分鐘) 《 聖經  
Dím Góng jēung dyuhn fuh-jyu  
點 講 》 4 章 1-9 段 , 附注 12,13

- Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go  
溫習 要點 後 , 概述 下 個  
sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng  
星期 嘅 節目 (3 分鐘)
- Cheung-sī sáu tūhng tóu-gou  
唱詩 13 首 同 禱告

## Máh-tai-fūk-yām jēung Néih Fáan-yíng Chēut Bīn-go Ge Sī-séung 馬太福音 16-17 章 | 你 反映 出 邊個 嘅 思想 ?

### 16:21-23

- Sēui-yihh Béi-dāk ge wah chēut-yū hóu-yi bāt-gwo Yèh-sōu hóu faai jauh dáu-jing Béi-dāk ge cho-ngh nám-faat  
雖然 彼得 嘅 話 出於 好意 , 不過 耶穌 好快 就 糾正 彼得 嘅 錯誤 諗法
- Yèh-sōu sām-jī dōng-sìh m̀h-haih oi-sīk jih-géi ge sìh-hauh Gá-yùh Yèh-sōu móuh hái gó-go gwāan-gihn  
耶穌 深知 當時 唔係 “愛惜” 自己 嘅 時候 。 假如 耶穌 冇 啲 個個 關鍵  
sìh-hāk gíng-síng sáu-mohng jauh jing hahp Saat-daahn ge sām-yi lak  
時刻 警醒 守望 , 就 正 合 撒但 嘅 心意 喇

### 16:24

- ✍ Yèh-sōu jí-chēut ngóh-deih ge sāng-wuht yiu sauh Seuhng-dai ge sī-séung yáhn-douh jauh yāt-dihng yiu jouh  
耶穌 指出 , 我哋 嘅 生活 要 受 上帝 嘅 思想 引導 , 就 一定 要做  
yih-hah sām gihn sih Ní sām gihn sih fān-biht yi-meih jyh māt-yéh  
以下 三 件事。呢 三 件事 分別 意味 住 乜嘢 ?

- Sihng-yihng m̀h joi yúng-yáuh jih-géi  
承認 唔再 擁有 自己

- Mē héi jih-géi ge fú-yihng-chyúh  
預 起 自己 嘅 苦刑柱

- Bāt-dyuhn gān-chèuih Yèh-sōu  
不斷 跟隨 耶穌

Góí-sihn Chyùhn-douh Geih-háau

改善 傳道 技巧

## Sihn-yuhng Mahn-tàih

善用 問題

**Dím-gáai Gam Juhng-yiu** Sing-gīng wah yàhn sām léuih ge sī-séung hóu-chíh sām-chyu ge séui  
 點解 咁 重要： 聖經 話 “人 心 裏 嘅 思想 好似 深處 嘅 水”，  
 sihn-yuhng mahn-tàih jauh hóu-chíh yuhng séui-túng dá-séui yāt-yeuhng hó-yíh jéung yàhn ge nám-faat  
 善用 問題 就 好似 用 水桶 打水 一樣， 可以 將 人 嘅 諗法  
 káp-yáhn chéut-lèih Jām Mahn-tàih nàhng yáhn-faat wùih-ying sái deui-fōng gang-gā làuh-sām  
 汲引 出嚟。(箴 20:5) 問題 能 引發 回應， 使 對方 更加 留心。  
 Jīng-sām kau-sī ge mahn-tàih hó-yíh bōng ngóh-deih chùhng deui-fōng ge wùih-ying chéui-dāk yáuh-yuhng  
 精心 構思 嘅 問題， 可以 幫 我哋 從 對方 嘅 回應 取得 有用  
 ge seun-sīk Yèh-sōu gīng-sèuhng sihn-yuhng mahn-tàih Ngóh-deih hó-yíh dím-yéung haauh-faat kéuih nē  
 嘅 信息。 耶穌 經常 善用 問題。 我哋 可以 點樣 效法 佢 呢？

### Dím-yéung Jouh

點樣 做：

**Sihn-yuhng mahn-tàih taam-jī gūn-dím** Yèh-sōu yuhng yāt-lihn-chyun ge mahn-tàih heui taam-jī mùhn-tòuh  
 ● 善用 問題 探知 觀點。 耶穌 用 一連串 嘅 問題 去 探知 門徒  
 ge gūn-dím Taai Chyùhn-douh Fan-lihn-bāan Fo-bún yihp dyuhn Néih hó-yíh yuhng  
 嘅 觀點。(太 16:13-16; 《 傳道 訓練班 課本 》 238 頁 2-4 段 ) 你 可以 用  
 māt-yéh mahn-tàih taam-jī deui-fōng ge gūn-dím nē  
 乜嘢 問題 探知 對方 嘅 觀點 呢？

**Sihn-yuhng mahn-tàih yáhn-faat sī-háau** Waih-jó dáu-jing Béi-dāk ge nám-faat Yèh-sōu mahn jó Béi-dāk géi  
 ● 善用 問題 引發 思考。 為咗 糾正 彼得 嘅 諗法， 耶穌 問 咗 彼得 幾  
 go mahn-tàih yauh tàih-chéut géi go syún-hohng yáhn-douh kéuih dāk-chéut jing-kok ge git-leuhn Taai  
 個 問題， 又 提出 幾個 選項， 引導 佢 得出 正確 嘅 結論。(太  
 Waih-jó bōng-joh yàhn dāk-chéut jing-kok ge git-leuhn néih wúih sihn-yuhng māt-yéh mahn-tàih  
 17:24-26) 為咗 幫助 人 得出 正確 嘅 結論， 你 會 善用 乜嘢 問題  
 yáhn-faat deui-fōng sī-háau nē  
 引發 對方 思考 呢？

**Chīng-jaan deui-fōng** Yáuh go chāau-gīng-sih wùih-ying Yèh-sōu ge tàih-mahn kéuih daap dāk  
 ● 稱讚 對方。 有 個 抄經士 回應 耶穌 嘅 提問， 佢 “答 得  
 chūng-mìhng Yèh-sōu jauh chīng-jaan kéuih Hó Yáuh yàhn wùih-daap mahn-tàih hauh néih  
 聰明”， 耶穌 就 稱讚 佢。(可 12:34) 有 人 回答 問題 後， 你  
 hó-yíh dím-yéung chīng-jaan deui-fōng nē  
 可以 點樣 稱讚 對方 呢？

**Biu-yihn jyūn-juhng** Séui-yihn Yèh-sōu hóu yáuh kyühn-wāi daahn-haih dōu jyūn-juhng yàhn  
 表現 尊重。 雖然 耶穌 好 有 權威， 但係 都 尊重 人，  
 ngóh-deih jauh gang-gā séui-yiu jyūn-juhng kèih-tā yàhn dahk-biht haih jéung-jé mahk-sāng-yàhn  
 我哋 就 更加 需要 尊重 其他 人， 特別 係 長者、 陌生人，  
 tùhng-màaih yáuh kyühn-waih ge yàhn Béi-chìh  
 同理 有 權位 嘅 人。(彼前 2:17)

**Bo-fong Haauh-faat Yèh-sôu Jouh Sihng-gūng Gaau-douh Yàhn Daih Yāt Bouh-fahn Yihn-hauh**  
 播放《效法耶穌做善工——教導人》第一部分，然後  
**Tóu-leuhn Yih-hah Mahn-tàih**  
 討論以下問題：

- Sēui-yìhn daih-hīng gaau-douh ge jī-líu haih jing-kok ge daahn-haih dím-gáai kéuih ge gaau-douh  
 雖然弟兄教導嘅資料係正確嘅，但係點解佢嘅教導  
 haauh-gwó m̀h léih-séung nē  
 效果唔理想呢？

- 
- Dím-gáai ngóh-deih m̀h yīng-gōi jí-haih yāt-mei gáai-sīk jī-líu  
 點解我哋唔應該只係一味解釋資料？
- 

**Bo-fong Yíng-pín Ge Daih Yih Bouh-fahn Yihn-hauh Tóu-leuhn Yih-hah Mahn-tàih**  
 播放影片嘅第二部分，然後討論以下問題：

- Daih-hīng dím-yéung sihn-yuhng mahn-tàih nē  
 弟兄點樣善用問題呢？

- 
- Kéuih ge gaau-douh juhng-yáuh māt-yéh deih-fōng jihk-dāk ngóh-deih hohk-jaahp nē  
 佢嘅教導仲有乜嘢地方值得我哋學習呢？
- 

Ngóh-deih ge gaau-douh wúih deui yàhn daai làih māt-yéh yíng-héung Louh  
 我哋嘅教導會對人帶嚟乜嘢影響？(路 24:32)

- Cheung-sī sáu tühng tóu-gou  
唱詩 121 首 同 禱告
- Hōi-chèuhng-baahk Mh chiū-gwo fān-jūng  
開場白 (唔 超過 3 分鐘)

**Seuhng-dai Wah-yúh Ge Bóu-johng**  
上帝 話語 嘅 寶藏

- Yiu Síu-sām Beih-míhn Sáí Jih-géi Tühng Kèih-tá  
《要 小心， 避免 使 自己 同 其他  
Yàhn Buhn-dóu fān-jūng  
人 絆倒 》(10 分鐘)

Taai Ngóh-deih jyuht-deui mh ying-gōi  
太 18:6,7—— 我哋 絕對 唔 應該  
buhn-dóu yàhn Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún  
絆倒 人 (英 《新 世》 精讀本  
jyu-sīk tühng dō-mùih-tái jī-líu  
注釋 同 多媒體 資料)

Taai Ngóh-deih yāt-dihng yiu beih-hōi  
太 18:8,9—— 我哋 一定 要 避開  
yahm-hòh wúih buhn-dóu ngóh-deih ge sih-maht  
任何 會 絆倒 我哋 嘅 事物  
Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sīk tühng  
(英 《新 世》 精讀本 注釋 同  
Sing-gīng chih-yúh gáai-sīk Yān-nyuhn-gūk  
聖經 詞語 解釋, “ 欣嫩谷 ”)

Taai Yùh-gwó ngóh-deih buhn-dóu  
太 18:10—— 如果 我哋 絆倒  
yàhn Yèh-wòh-wàh yāt-dihng wúih jī-dou tühng  
人, 耶和華 一定 會 知道 同  
gwāan-jyu Yīng Sān Sai jīng-duhk-bún jyu-sīk  
關注 (英 《新 世》 精讀本 注釋;  
Sáu hón yihp  
《守》2010/11/1 刊 16 頁)

- Waat-gwaht Suhk-lihng Bóu-sehk fān-jūng  
挖掘 屬靈 寶石 (8 分鐘)

Taai Ngóh-deih ying-gōi gām-sām  
太 18:21,22—— 我哋 應該 甘心  
fūn-syu daih-hīng géi-dō chi nē Yīng Sān Sai  
寬恕 弟兄 幾多 次 呢? (英 《新 世》  
jīng-duhk-bún jyu-sīk  
精讀本 注釋)

Taai Lèih-fān ge mahn-syū yáuh  
太 19:7—— “ 離婚 嘅 文書 ” 有  
māt-yéh yuhng-tòuh nē Yīng Sān Sai  
乜嘢 用途 呢? (英 《新 世》  
jīng-duhk-bún jyu-sīk tühng dō-mùih-tái jī-líu  
精讀本 注釋 同 多媒體 資料)

Gwāan-yū Yèh-wòh-wàh Seuhng-dai néih chùhng  
關於 耶和華 上帝, 你 從  
nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn hohk dóu  
呢個 星期 嘅 閱讀 經文 學 到  
māt-yéh  
乜嘢?

Chùhng nī-go sīng-kèih ge yuht-duhk gīng-màhn  
從 呢個 星期 嘅 閱讀 經文,  
néih juhng wán dóu bīn-dī suhk-lihng bóu-sehk  
你 仲 搵 到 邊啲 屬靈 寶石?

- Gīng-màhn Lóhng-duhk Mh chiū-gwo fān-jūng  
經文 朗讀 (唔 超過 4 分鐘)
- Taai  
太 18:18-35

Yuhng-sām Jéun-beih Chyùhn-douh Gūng-jok  
用心 準備 傳道 工作

- **Daih Yih Chi Juhk-fóng** Mh chiu-gwo fān-jūng  
● **第二次 續訪** (唔 超過 3 分鐘)

Wahn-yuhng chyùhn-douh wah-tàih gin-yíh  
運用 傳道 話題 建議

- **Daih Sām Chi Juhk-fóng** Mh chiu-gwo fān-jūng  
● **第三次 續訪** (唔 超過 3 分鐘)

Jih-syún yāt jit gīng-màhn fān-faat yāt bún yuhng  
自選 一節 經文, 分發 一本 用

lèih hohk-jaahp Sing-gīng ge chēut-báan-maht  
嚟 學習 聖經 嘅 出版物

- **Sing-gīng Tóu-leuhn** Mh chiu-gwo fān-jūng  
● **聖經 討論** (唔 超過 6 分鐘)

Sing-gīng Díng Góng yihp  
《 聖經 點 講 》 26 頁 18-20

dyuhn Sih-faahn díng-yéung dá-duhng  
段 —— 示範 點樣 打動

hohk-sāang ge sām  
學生 嘅 心

Gēi-dūk-tòuh Ge Sāng-wuht  
基督徒 嘅 生活

- Cheung-sī sáu  
● 唱詩 90 首

- **Bāt-yiu Sáí Yàhn Dít-dóu Lāhm-hauh**  
● **《 不要 使人 跌倒 》 ( 林後 6:3)**

fān-jūng Bo-fong ying-pín ying-pín leuih biht  
(9 分鐘) 播放 影片 ( 影片 類別 :

Dahk-biht Jit-muhk Wòh Wuht-duhng  
特別 節目 和 活動 )

- **Yāt-chàih Hái Yuht Yiu-chíng Yàhn**  
● **一齊 嘅 3 月 邀請 人**

Chāam-gā Yèh-sōu Sauh-naahn-géi-nihm Jeuih-wuih  
參加 耶穌 受難紀念 聚會

fān-jūng Gān-geui nihn yuht  
(6 分鐘) 根據 2016 年 2 月

Chyùhn-douh Yúh Sāng-wuht Jeuih-wuih  
《 傳道 與 生活 聚會

Sáu-chaak daih yihp ge jī-liú faat-bíu  
手冊 》 第 8 頁 嘅 資料 發表

yín-góng Heung joih-chèuhng ge múih yāt wái  
演講。 向 在場 嘅 每一 位

paai faat Sauh-naahn-géi-nihm jeuih-wuih  
派 發 受難紀念 聚會

yīu-chíng-dāan hauh yāt-chàih tái háh dāan-jéung  
邀請單 後, 一齊 睇 吓 單張

ge noi-h yùhng Kèuhng-diuh hái nihn yuht  
嘅 內容。 強調 嘅 2018 年 3 月

yaht gó jāu jéung-wúih yáuh yāt go dahk-biht  
19 日 個 周, 將會 有 一個 特別

gūng-jungyín-góng tài-h-muhk haih Yèh-sōu  
公眾 演講, 題目 係 “ 耶穌

Gēi-dūk Tā Dou-dái Sih Sèuih bōng-joh  
基督 —— 他 到底 是 誰? ”, 幫助

ting-junggang kèih-doih Sauh-naahn-géi-nihm  
聽眾 更 期待 受難紀念

Jeuih-wuih ge lòih-làhm Jeui-hauh gáan-dāan  
聚會 嘅 來臨。 最後 簡單

gaa-siuh deih-kēui yáuh māt-yéh chyùhn-douh  
介紹 地區 有 乜嘢 傳道

ōn-pàaih  
安排

- **Wuih-jung Yih-gīng-bān** fān-jūng Sing-gīng  
● **會眾 研經班** (30 分鐘) 《 聖經

Dím Góng jéung dyuhn fuh-jyu  
點 講 》 4 章 10-19 段, 附注 14

- Wān-jaahp yiu-dím hauh koi-seuht hah go  
● 溫習 要點 後, 概述 下 個

sīng-kèih ge jit-muhk fān-jūng  
星期 嘅 節目 (3 分鐘)

- Cheung-sī sáu tūhng tóu-gou  
● 唱詩 14 首 同 禱告

Máh-taai-fúk-yām jèung | Yiu Síu-sām Beih-míhn Sáí Jih-géi Tùhng  
 馬太福音 18-19 章 | 要小心，避免使自己同  
 Kèih-tā Yàhn Buhn-dóu  
 其他人絆倒

Yèh-sōu wahn-yuhng béi-yuh bōng-joh ngóh-deih mihng-baahk  
 耶穌運用比喻幫助我哋明白，  
 chīn-kèih m̄h-hóu sái jih-géi tùhng kèih-tā yàhn buhn-dóu  
 千祈唔好使自己同其他人絆倒。

Daaih mòh-sehk  
 大磨石

## 18:6,7

- Buhn-geuk-sehk doih-bíu yahm-hòh wúih douh-ji yàhn bíu-yihñ ok-lyuht bán-gaak hái suhk-lihng  
 “絆腳石”代表任何會導致人表現惡劣品格、喺屬靈  
 seuhng sāt-jūk faahn bāt-douh-dāk hahm-yū jeuih jūng ge géui-duhng waahk-jé wàahn-gíng  
 上失足、犯不道德、陷於罪中嘅舉動或者環境
- Yùh-gwó yāt go yàhn lihng Gēi-dūk-tòuh tùhng-gūng dīt-dóu dóu-bāt-yùh jèung daaih mòh-sehk gwa  
 如果一個人令基督徒同工跌倒，倒不如將大磨石掛  
 hái jih-géi ge géng-hohng chàhm yahp sām-hóh  
 喺自己嘅頸項，沉入深海

## 18:8,9

- Yèh-sōu hyun-douh Gēi-dūk-tòuh yiu chèuih-heui só-yáuh wúih buhn-dóu kéuih-deih ge sih-maht  
 耶穌勸導基督徒要除去所有會絆倒佢哋嘅事物，  
 jīk-sí kéuih-deih hóu-chíh sáuh waahk-jé ngáahn yāt-yeuhng bóu-gwai  
 即使佢哋好似手或者眼一樣寶貴
- Waih-jó jeun-yahp Seuhng-dai ge Wòhng-gwok jauh-syun yiu sé-hei hóu-chíh sáuh-geuk gam  
 為咗進入上帝嘅王國，就算要捨棄好似手腳咁  
 bóu-gwai ge bouh-fahn dōu hóu-gwo gai-juhk bóu-làuh kéuih-deih yìh beih dám yahp jeuhng-jīng  
 寶貴嘅部分，都好過繼續保留佢哋，而被掙入象徵  
 wihng-yúhn miht-mòhng ge Yān-nyuhn-gūk  
 永遠滅亡嘅欣嫩谷

-  Deui ngóh lèih góng māt-yéh yáuh hó-nàhng wúih sihng-wàih buhn-geuk-sehk  
 對我嚟講，乜嘢有可能會成為絆腳石？
- Ngóh hó-yih díng-yéung beih-míhn buhn-dóu jih-géi tùhng kèih-tā yàhn nē  
 我可以點樣避免絆倒自己同其他人呢？

